

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filosofická
Katedra románských jazyků

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložil(a) student(ka): **Barbora Literová**

Název práce: **Francouzské stolování a francouzština na jídelních lístcích v Plzni**

Oponoval (u externích oponentů uveďte též adresu a funkci ve firmě):

Doc. PhDr. Marie Fenclová, CSc.

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Cíl práce byl naplněn v souladu se zadáním.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Autorka přistupovala k práci zodpovědně. Samostatně vyhledávala informační zdroje, provedla široké terénní šetření. Svá zjištění správně vyhodnocovala a komentovala.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Bakalářská práce je sepsána dobrou francouzštinou (i při vědomí některých jazykových chyb a vyjadřovacích neobratností). Citace a odkazy odpovídají požadavkům. Grafická úprava je přiměřená a členění kapitol logické.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

V průběhu přípravy i samotného vypracování postupovala autorka invenčně, samostatně a pečlivě. Téma francouzského jídelníčku a kuchařského umění zasadila do kontextu geografické přírodní rozrůzněnosti Francie. Zajímavé poznatky shromáždila z hlediska historického vývoje a z hlediska francouzské české komparace. Původním přínosem jsou výsledky šetření o výskytu/užití francouzského jazyka na cizojazyčných jídelních lístcích v plzeňských restauracích a jiných stravovacích zařízeních. Závěrem uvádí autorka doporučení související se zjištěním minimálního použití francouzštiny v plzeňských restauracích.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- V obhajobě by bylo vhodné objasnit nesoulad v českém titulu bakalářské práce („Francouzské stolování a francouzština na jídelních lístcích v Plzni“) a námětem, jak je francouzsky formulován v úvodu na s. 1 („Menu à la française et le français dans les menus à Plzeň“).
- Komentujte přílohu č. 2 (původ, souvislosti)

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

Výborně

Datum:

20. 5. 2013

Podpis:

